

???????? ?? ???? (????? ??????)

11 ??? 2015 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?????????? ?????????????? ?? ?????? — ?????????? ???? —
????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?
????????????? ???? — ?????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????
????????? ?????????? ?????? ?????????? — ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ??
????????????????? ?????? ?????????????? — ??????????? 98/34/? — ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? — ?????????????? ?? ?????????????? ?????????
?? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????????????, ?????????????????? ?? ????????? ?? ??????“

?? ???? C?98/14

? ????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ?????????????? ???? 267 ???? ?? F?városi
Törvényszék (????????) ? ??? ?? 13 ?????????? 2014 ?., ?????????? ? ???? ?? 3 ???? 2014 ?., ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft,

Lixus Szerencsejáték Szervező kft,

Lixus Projekt Szerencsejáték Szervező kft,

Lixus Invest Szerencsejáték Szervező kft,

Megapolis Terminal Szolgáltató kft

?????

Magyar Állam,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: A. Tizzano, ?????????????? ?? ?????????, S. Rodin (????????????), A. Borg Barthet, M.
Berger ? F. Biltgen, ??????

????????????? ??????????: N. Jääskinen,

?????????: I. Illéssy,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 14
???????? 2015 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? Berlington Hungary Tanácsadó és Szolgáltató kft, Lixus Szerencsejáték Szervező kft,
Lixus Projekt Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Invest Szerencsejáték Szervező kft ? Megapolis
Terminal Szolgáltató kft, ?? L. Kelemen, ügyvéd,

— ?? Magyar Állam, ?? T. Bogdán ? I. Janitsáry, ügyvédek,

- ?? ?????????? ?????????????, ?? M. Fehér ? G. Koós, ? ?????????? ?? ??????????????,
- ?? ?????????? ?????????????, ?? L. Van den Broeck ? J.C. Halleux, ? ?????????? ??
????????????, ?????????? ?? P. Vlaemminck ? B. Van Vooren, advocaten,
- ?? ?????? ?????????????, ?? M. Smolek, J. Vlášil ? T. Müller, ? ?????????? ??
????????????,
- ?? ?????????????? ?????????????, ?? L. Inez Fernandes ? P. de Sousa Inês, ?
????????? ?? ?????????????,
- ?? ?????????????? ??????, ?? D. Loma-Osorio Lerena ? A. Tokár, ? ?????????? ??
????????????,

??????? ?????????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ???
????????? ?? ?????????? ?? ??????????,

????????? ?????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 6, ????????? 3 ??,
??? 34, ??? 36, ??? 52, ????????? 1, ??? 56 ? ??? 61 ??? ? ?? ????????? 1, 8 ? 9 ??
?????????? 98/34/? ? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? 22 ??? 1998 ??????,
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????????
????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? (?? L
204, ??? 37; ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ????? 13, ??? 23, ??? 207),
????????? ? ?????????? 2006/96/? ?? ?????? ?? 20 ??????? 2006 ?????? (?? L 363, ??? 81;
????????? ?????????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ????? 13, ??? 57, ??? 176, ?????????? ??-
????????? „????????? 98/34“).

2 ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ?????? Berlington Hungary Tanácsadó és
Szolgáltató kft, Lixus Szerencsejáték Szervező kft, Lixus Projekt Szerencsejáték Szervező kft,
Lixus Invest Szerencsejáték Szervező kft ? Megapolis Terminal Szolgáltató kft, ?? ??? ??????, ?
Magyar Állam (????????????? ?????????), ?? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ??? ??????????
?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????
?????????.

?????? ??????

????????? ?? ??????

3 ?????????? ?? ??? 1 ?? ?????????? 98/34 ? ??????????:

„?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????:

[...]

3) „????????????? ?????????????“, ?????????????????, ?????? ?? ?????????? ? ??????????, ? ??????
?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????????,
????????????????? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ??????????????,
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ? ?????? ?????????[??] ?? ?????????,

????????????, ??????, ????????? ? ?????? ?? ?????????, ?????????, ????????? ???
???????????? ? ????????? ?? ????????? ?? ???????????????.

[...]

4) „????? ???????????“, ?????????, ????????? ?? ?????????? ?????????????, ????????? ??
???????? ??-???? ? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ????????? ?????, ? ????? ??????
???????? ?????? ?? ??????????????[...] ???? ?????????? ?? ?? ??????, ??? ?????????,
?????????? ?? ?????????, ?????????????, ????????????? ????????? ?? ??????????, ??????
?????? ??????? ?????? ??????????? ?? ????????? ?????? ????????? ?? ??????????? ?? ?????????
??? ?????? ?????????? ?????????;

[...]

11) „???????????? ??????????“ — ?????????? [????????????] ? ?????? ??????????? ??
???????? ?? ??????, ??????[?????] ??????????[?] ?????????????????? ??????????, ???????????
?? ?????? ? ??????????????, ????????????? ?? ??????????, ? ????????? ?? [?????????],
?????????????? ?? ??????, ??????????????? ?? ????????? ?? ?????? ?? ??????????? ? ??????
?????? ?? ? ?????? ??? ?? ??, ?????? ?????????, [????????????] ?? ??????????????????
???????????? ?? ?????????? ??????, ? ??????????? ?? ?????, ??????????? ? ??? 10,
????????????? ?????????????????, ?????, [????????????] ?? ??????????????? ?? ?????? ???
????????????? ????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ??
?????????? ?? ??????.

????????????? ??????????????? ?????????????? ??????????:

— [...]

— [...]

— ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????, ?????? ??
????????? ? ?????????? ?? ??????????? ??????, ?????? ??????????? ?????? ????????????????? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ?? ??????
???????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????; ??????????????? ??????????????
?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ????????? ? ??????????????? ?????????-
????????????????? ????????? ?? ?? ?????????.

[...]“.

4 ???? 8, ????????? 1, ?????? ?????? ?? ???? ??????????? ??????????:

„??? ?????????? [?] ???? 10, ?????????? ?????? ?????????? [?????????] ?? ??????????
?????? ????????? ?? ??????????? ???????????, [????? ??] ?? ??? ?????????????? ??????
????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????, ? ?????? ?????? ??????????????? ??????
????????????? ????????? ? ?????????????; ?? ??? ??? [????????] ?? ?????????? [...]
[????????????] ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???[????] ?? ?????????????? ?????????,
?????? ??? ?? ? ?????????? ? ??????.

[...]“.

5 ?????????? ??? 9 ?? ?????????????? ?? ???:

„1. ?????????? ?????? ??????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????? ? ???
?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????, ????????? ? ??? 8,

???????? 1.

[...]

7. ????????? 1—5 ?? ?? ????????? ? ?????????, ??????:

— ?? ?????? ??????, ?????????? ?????? ????????? ? ?????????????? ??????????????,
????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????
??? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ? ??
????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ??????????????,

[...]

? ??????????????, ?????????? ? ?????? 8, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ??????. ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????
???-??????? ?????. ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????, ?????? ?????? ?????????????? ?
????????????? ??????????????. ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????“.

6 ?????????? ?? ?????? 10, ?????????? 4 ?? ?????? ?????????????? ? ??????????:

„???? 9 ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??
????????, ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 11 ?? ?????? 1“.

????????????? ??????

7 ????? 26, ?????????? 3 ?? ?????? ? XXXIV ?? 1991 ?. ?? ?????????????????????? ?? ??????????
????? (????????? ??-????????? „????????? ?? ?????????????? ?????“) ? ?????????????? ??, ?????????????? ?? 9
????????????? 2012 ?, ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?
????????????? ??? ? ?????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ???
????????????? ?????????????.

8 ?????????? ?????????????????? ?? ?????? 33 ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ?, ?????????????? ?? 31
????????????? 2011 ?, ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ?? ??????
????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? 100 000 ?????????? ?????????? (HUF)
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????? ?????? ??
????????????? I ? II. ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?
„????????????????? ??????“, ?? ?????????? ? ??????, ?????????? ?? 120 000 HUF, ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? I. ?????????? ? ?????????
?? ?????? ?????????????? ??????. ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????
?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????.

9 ????? 33 ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????? 27 ?? ?????? CXXV ?? 2011 ?.
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????
(????????? ??-????????? „????????? ?? ?????????????? ?? 2011 ?.“), ?????????? ?? 1 ?????????? 2011 ?,
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? 700 000 HUF ?? ?????????????? ?????????? ?????????????,
????????????????? ? ?????????????????? ?????????, ? ?? 500 000 HUF ?? ?????, ?????? ?? ?????????????????? ?
?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? I ? II. ? ?????????????? ?????? 27 ? ?????????? ? ??????????????????????
?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????,
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ?? 900 000 HUF. ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????
?????? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????? 900 000 HUF ? ?????? ?? ?????????????????? ??????. ????

????? ??????? ?? 20 % ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ??????? ???????, ?????????????? 900 000 HUF.

10 ?????? ??? ???? ?????? ?? ?????????? ?? 2011 ?. ??????????, ?? ??????? ?? 1 ?????? 2013 ?, ?????????? ??????? ?????????, ?????????????? ? ?????????? ????, ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ????

11 ?????????????? ??? 26, ?????????? 3 ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ? ???????, ?????????? ?? 10 ?????????? 2012 ?, ? ??? 5 ?? ?????? CXLIV ?? 2012 ?. ?? ?????????? ?? ?????? XXXIV ?? 1991 ?. ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? (????????? ??-????????? „????????? ?? ?????????? ?? 2012 ?.“), ??? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ? ??????? ??????? ?????????.

12 ? ??? 8 ?? ?????? ?? ?????????? ?? 2012 ?. ? ?????? ?? ?????????????? ??? ? ??????? ??? ??? 40/A, ?????????? 1 ?? ?????? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ? ?????????????????? ? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ??????? ? ??? ?? ??? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????????? ? ???, ??????? ??? ?????, ? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ????

?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

13 ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ??????? ? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? 2012 ?. ?????????? ??????? ? ??????? ??????? ?????????? ? ??????? ????. ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ??? ??????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????. ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?? ??????? ? ???????.

14 ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ?????????? ? ??????? ?????? 16 ?????? 1991 ?. ? 9 ?????????? 2012 ?, ?????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ? ? ?????????? ???, ??? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ????. ?????????????????? ?? ?????????? ???, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??????, ?????? ?? 31 ?????????? 2011 ?. ??????? ?? 100 000 HUF ??????? ?? ??????? ?????????? ?????????.

15 ??????? ?? ?????????? ?? 2011 ?. ??????????, ?? ??????? ?? 1 ?????? 2013 ?, ?????????? ??????? ?????????, ?????????????? ? ??????? ???, ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????.

16 ??????? ?? 1 ??????? 2011 ?. ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ??????? ?????????, ?????????????? ? ??????? ???, ? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ?????????. ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ??????? ?????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????, ?????? ?????????????.

17 ?? 30 ?????????? 2011 ?, ? ?????? ? ?????, ??????? ?????????????? ?? ?????? ??
?????????? ?? 2011 ?, ??????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????
?????, ??? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ? ????? ?????? ??????????? ?? ?????????? ??????
? ??????????? ????? ?? ?????????? 98/34. ?????????????? ? ????? 9, ?????????? 1 ?? ?????
?????????? ?????????? ?? ? ??????????.

18 ??????, ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? 2011 ?. ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????
? ???????????, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? 1 ?????????? 2012 ?. ?? 2
????????? 2012 ?. ??????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? 2012 ?, ? ?????? ??
?????????? ?????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????. ?? ?? ?????????? ?????
????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????, ??
????????????? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?
????????????????????????? ?????? ?????????????? ??????????. ??? ?????? ?????? ? ????? ?? 10
????????? 2012 ?, ??. ? ?????, ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ???, ? ?????? 11
????????? 2012 ?, ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????, ??? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????? ??????????.

19 ?? 1 ?????????? 2012 ?. ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
?? ?????? ?? ?????????? ?? 2012 ?, ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????
?? ????? 1, ????? 11 ?? ?????????? 98/34. ? ?????????????? ? ????? 10, ????????? 4 ?? ?????
????????????? ?? ? ?????????? ??????????. ?? 15 ?????????? 2012 ?. ?????????? ?????????? ??????
????????????????, ?? ?? ? ?????????? ? ?????????????? ??????????????. ?????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 9,
????????? 7 ?? ?????????????? ??????????.

20 ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ????? Magyar Állam ???? F?városi
Törvényszék (??? ?? ?????????) ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????, ?? ??
????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
2011 ?. ? ?????? ?? ?????????? ?? 2012 ?. ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????.

21 Magyar Állam ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ??? ????????? ??????????
????????? ?????????? ? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????.

22 ? ?????????????? ?? 13 ?????????? 2014 ?, F?városi Törvényszék ?????? ?? ?????
????????????????????? ? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????:

„1) ??????????? ?? ? ? ??? 56 ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ???????
??????, ?????? ? ???-????????? ??? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????, ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?????, ? ?????? ??
?????? ?????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????, ? ?????? ?????? ???????
????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??????, ??? ?? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????, ??????????? ?????????? ??????

2) ??? ?? ??? 34 ??? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ???-????????? ??? ? ???
?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????, ???????
????? ?????? ?????????????? ?????, ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?
????????????? ?????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????

[illegible]

10) ??? ????????????? ??????? ?? ????? ?/??? ??????? ??????, ??? ????????? ?????? ??
????? ??????? ?????????????? ???????????, ?? ?? ??????? ??? ??????????????? ? ????
??????????, ?????????? ? ?????????????????? ? ????? ?? ?????????????? ?? ??? 36, ??? 52,
????????? 1 ? ??? 61 ??? ??? ? ?????????? ?? ????????????? ??????????????

11) ??? ????????????????? ??????? ?? ????? ?/??? ??????? ??????, ?????? ?? ???
????????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??
?????? ??????? ??????????? ?????????? ?? ??????? ? ?????? ?? ??? 6, ????????? 3 ??? ??????
?? ?? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????, ??? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ?????? ? ?????????????????? ? ???????????
?????? ?????????????? ? ??? ????????????????? ???????, ?? ????? ??????

12) ??? ????????????????? ??????? ?? ????? ?/??? ??????? ??????, ?????? ?? ???????
Brasserie du pêcheur ? Factortame (C?46/93 ? C?48/93, EU:C:1996:79) ?? ?? ??????? ?
??????, ?? ?????????????? ?? ??? 34 ??? ?/??? ?? ??? 56 ??? ??? ? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ??? ??? ??????
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ????? ? ?????? ??
????????????????????? ??????? ? ?????????? ???????

13) ??? ? ? ?????????? 98/34/? ? ? ? ?????? ? ??????, ?? ?????????????? „?????
?????????”, ?????????? ?????, ????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????
????????? ?????????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ? ??????????
?????

14) ??? ????????????????? ??????? ?? ????????????????? ??????, ?????? ?? ??????????????????
????????? ? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??? 8, ????????? 1 ?/??? ?? ??? 9, ????????? 1 ?? ?????????? 98/34/?, ?
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ????
????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ? ?? ?????? ?? ??????????????
???? ?????? ??? ????????????

15) ?????????? ? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????????? ????? ?????????? ??????
?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ??????? ? ?????????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????, ???
?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????
????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ? ? ??? ?????? ?????????? ?????? ? ??????????
????????? ?? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????
?????????”.

?? ?????????????????? ???????

????????? ?????????????????????? ?? ????

23) ????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ??
???? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????
????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ? ??????? ?? ????

24) ? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ?????? ??????????
????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??????, ?? ??????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ??????? ?????????? ???????, ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????????

?? ??, ??? ???? ?????? ?? ?????? ?? ?????????, ????? ??? ???? ? ????????? ?????
 ????????? ????? (?. ? ??? ???? ????????? Anomar ? ??., C?6/01, EU:C:2003:446, ?. 39 ?
 Garkalns, C?470/11, EU:C:2012:505, ?. 21).

25 ? ?????? ?? ????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????, ?? ????? ?? ?????????? ??
 ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?? ????????? ? ?????????.

26 ????????? ?????, ????? ?????????? ? ??????? ??????? ??????????? ???????????, ??? ??
 ??????, ?? ??????????, ?????????? ? ?????? ????????? ???????, ????????????????? ??????????????
 ??????????????? ?? ??????? ?? ????????? ?? ????? 56 ???? (?. ? ???? ??????? ??????? Alpine
 Investments, C?384/93, EU:C:1995:126, ?. 21 ? 22 ? Gambelli ? ??., C?243/01, EU:C:2003:597,
 ?. 53 ? ?????????/????????, C?211/08, EU:C:2010:340, ?. 48).

27 ?????? ?????, ?? ????????? ?????? ?? ????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????, ????????????? ?
 ????????? ???????, ??????????? ?? ?????????, ?? ????? ?? ???? ????? ??????????????????? ?? ?????????
 ????????? ????? ?? ?????????? ????????????? (?? ? ???? ??????? ????????? Blanco Pérez ? Chao
 Gómez, C?570/07 ? C?571/07, EU:C:2010:300, ?. 40 ? Garkalns, C?470/11, EU:C:2012:505, ?.
 21).

28 ??? ????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????

?? ????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?????????

?? ????? ? ??????? ???????

29 ? ?????? ? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????
 ????????????? ????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??
 ????????????? ?? 2011 ?, ?????, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????
 ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????
 ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?????????????????
 ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????,
 ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? 34 ????? ? 56 ?????.

30 ? ????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??????????????????? ?? ?????? ????????? ???????
 ?????? ?????????? ? ????????? ????????? ??????????. ? ??????? ?? ?????? ????????? ??????????????????
 ????? ?? ????????? ?????? ?? ?????? ????????? ?????????? ????? ?????????, ? ?????????? ?? ??????????,
 ?????? ????????????? ?????? ?????? ?????????.

31 ??? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ??????? ?????????? ???
 ?????????? ??? ?????????????????? ? ??? ????????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????????? ?
 ????? ??????? ?????????? ?? ? ?????????? ? ????????????, ?????????? ?? ??? ?????? ??, ?????????? ??
 ????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????? ???
 ?????????????? ?????????????????? ?? ??????, ? ????????? — ? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ???
 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? (???????? Anomar ? ??., C?6/01,
 EU:C:2003:446, ? 55).

32 ???? ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????????????????? ???? ?????? ?? ?????????? ?? 2011 ?. ???? ?? ?????????????????? ????? ?? ??????? ??????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??, ? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ???? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ???? ???? 34 ???? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????? ??? ??????? ?? ??????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? (??, ? ???? ??????? ????????? Läära ? ??., C?124/97, EU:C:1999:435, ?. 26).

33 ??? ???? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????? ???? ?? ??????? ??????? ?? ???? 56 ????.

34 ? ???? ?????????? ? ?????????????? ???-?????? ?? ?? ??????, ?? ???? ????????? ??????? ?????????? ?? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ??????? ?? ?????????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ??-????????????? ???? ????????? ???????????, ?????????????? ?? ?????????? (??, ? ???? ??????? ????????? Blanco ? Fabretti, C?344/13 ? C?367/13, EU:C:2014:2311, ?. 24 ? ?????????????? ????????? ??????????).

35 ???? 56 ???? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ???????, ?? ? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????, ???? ?? ?? ?? ?????????, ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ??????? ???? ?????????????????? ???? ?? ??????? ?? ?????????, ?????????????????? ??? ??-????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??????????? ? ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????? (??, ? ???? ??????? ????????? Sporting Exchange, C?203/08, EU:C:2010:307, ?. 23 ? ?????????????? ?????????? ?????????? ? HIT ? HIT LARIX, C?176/11, EU:C:2012:454, ?. 16).

36 ? ??????? ?? ???? ???? 56 ???? ?? ?? ??????? ?? ???????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ???? ???? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ? ??????? ?? ???? ?????????? ??????? (???????? Mobistar ? Belgacom Mobile, C?544/03 ? C?545/03, EU:C:2005:518, ?. 31).

37 ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? 2011 ?. ?? ???? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????? ??????????, ??? ???? ??????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ???? ???? ?????????? ?? ??????? ?????? ? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????.

38 ?? ?????? ??????, ???? ?? ???? ?? ?????????????????? ??????????, ???? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ? ??????????????????, ? ??????, ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ??????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????? (??, ? ???? ??????? ????????? Spotti, C?272/92, EU:C:1993:848, ?. 18 ? Hervis Sport- és Divatkereskedelmi, C?385/12, EU:C:2014:47, ?. 39 ? 41).

39 ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????, ?? ???? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? 2011 ?. ? ?????? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ???? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ???? ? ?????????? ???? ? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??

????????? ???? ? ??????. ? ?????????, ??? ?????????? ?? ??????? ???? ?? ?????????? ? ?
????????????? ??????? ???????, ?????????? ?? 200 000 HUF ?? ??????? ??????? ???????,
????????????? ?? ??????? ?? 500 000 HUF ???? ?????????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ???????
????? ?? ????? ?? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? 300 000 HUF ?? ??????? ???????
?????????. ??? ??????? ???????, ???? ?? ?? ??????, ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ???? ?
????????? ???? ?? ?????????? ??-?????? ???????, ???? ??????????????? ?? ?????????????? ??????? ?
????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ? ???-?????? ??????? ?????????????? ?????????? ??
????? ???????????????.

40 ? ???? ??????????? ??????? ?? ?? ??????, ?? ??? ??????? ?? ?????????? ?? 2011 ?. ????
????????????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????????????? ??? ??-????? ?????????????????????? ??
?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ??? ??????? ? ?????????? ? ??????? ?????????? ??????????
? ??????????? ???? ? ???????, ???? ? ??????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ???????, ????
????? ??????? ?? ?? ????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????, ??????????????
? ???? 56 ????

41 ????? ?? ??? ???????, ??? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ??????????????? ?
?????? ?? ??????????? ?? 2011 ?. ?????????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ? ?????????, ?? ????? ?? ?? ?????????? ????
?????????????. ???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ? ???? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????, ?????
?????????? ??????????????? ?????????? ?????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????????????
?? ??????? (?? ??-????????????? ?????????? Anomar ? ??., C?6/01, EU:C:2003:446, ? 75 ?
?????????/??????, C?65/05, EU:C:2006:673, ? 53).

42 ??? ???? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????
?????? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????, ??? ?? ??????????? ??????????
??????, ??????????? ??? ???? ?????????????? ?? ??????? ???? ???? ??????????? ? ???????
????????? ?????????? ? ?????????????? ???? ? ?????? ???? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????
?????? ?????????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ???????,
????????????????? ? ???? 56 ????, ??????????? ???? ?????????????????????? ???? ?? ??????? ?? ???????,
????????????????? ??? ??-????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ???
?????? ? ??????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????????? ???? , ???? ? ?????????????????
?????????????? ??????? ?? ???????.

43 ?? ?????????????????, ?????????? ? ?????? 30—32, ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
?????? ???????.

?? ?????? ? ?????????? ???????

44 ? ?????? ? ?????????? ??????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ??????, ??????????????
?????????????? ???? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????????????? ???? ??????? ??
????????????? ?? 2012 ?, ???? , ??? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ???? ??????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ???? ? ?????????? ???? , ??????????? ??????????? ? ???????
????????? ?????????? ?????? ??????????, ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????? ? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????, ??????????????? ?????????????? ? ???? 34 ???? ?
???? 56 ????

45 ? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????, ??????????????? ???? ???? ??
?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ??????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ??????????? ??
?????????????? ??-????? ?????????????????? ???????, ? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????? ??????? ?
????????????????? ?????????????, ?????????? ? ???? ?? ?????????????????? ???????????.

?????, ?????????? ?????????? ??? ? ? ??????? ? ? ????????? ? ?????? ??????
?????????????, ?????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ????????? ??????????????
????????????? ?????????????????, ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????, ???????
????????????? ? ??????? 51 ??? ? 52 ???, ?????????? ? ??? ?????? ? ?????? ? ??? 62
???, ?? ?????? ? ?????? ????????????? ? ? ????????????? ? ?? ????????? ? ?????????????? ?
????????????? ? ?????.

55 ??? ??? ??????? ? ?????????? ? 2011 ?. ? ??????? ? ?????????? ? 2012 ?. ?
???????? ? ?????????? ???????, ????????? ? ? ?????????????? ? ????????? ? ??????
???????? ????????? ? ?????????? ????????????? ? ????????? ? ??? ? ??? ???? , ?? ?
???????? ? ?????? ??????, ????????? ? ?????????????? ????????? ? ?????????????????,
????????????? ? ?????? ??? ? ???? ??????, ?????? ? ? ?????????? ??????.

?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ? ???????

56 ? ????????? ?????? ? ? ???????, ? ????????? ?????? ? ?????????????? ???? ? ???? ?
?????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ????????? ?
????????, ????????????? ? ?????????? ?????????, ?? ????? ? ?????????????? ? ????????? ?
???????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ? ????????? ? ?????????????? ?????? ?
???????? ????????? ? ????????? ? ?????????????? ???? ? ????????????? ? ????????? ? ?????????
????????????? ??????? ? ??????? (?. ? ???? ?????? ??????? Dickinger ? Ömer, C?347/09,
EU:C:2011:582, ?. 47 ? Digibet ? Albers, C?156/13, EU:C:2014:1756, ?. 24).

57 ????????????????? ? ????????????????? ????????????????? ? ????????????????? ?????? ??????
???? ? ??????? ? ???? , ? ????? ? ??????? ?????? ? ?????????? ???? 267 ???? , ? ?
???????????????????? ? ????????????????? ????????????? (???????? Pfleger ? ??., C?390/12,
EU:C:2014:281, ?. 47).

58 ??? ??? ????????????? ?????? ? ? ???????, ? ??????, ? ?????? ? ??????, ? ?
???????????????? ? ????????????????? ? ?????????? ?????????????????? , ? ??????
????????? ? ????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?????
????????????? ? ?????????????? ???? ?????????????? ? ??????, ?????????????????? ??????????????
???????????????? ? ? ? ???????, ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?
????????????????? ? ?????????? ???? (?. ? ???? ?????? ??????? Carmen Media Group, C?46/08,
EU:C:2010:505, ?. 55 ? Stanley International Betting ? Stanleybet Malta, C?463/13,
EU:C:2015:25, ?. 48 ? 49 ? ?????????????? ????????? ?????????).

59 ?????? ? ?????????? ????????????????? ????????? ?????, ? ? ?????????????????? ??????????
??? ? ? ?????? ? ?????????? ? 2011 ?. ? ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ????????? ?
???????????? ? ????????? ????????? ?????????.

60 ? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????, ? ?????????????? ?????? ? ?
????????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????, ? ???? ? ? ??????? ?????????????? ?
????????????? ?????????????? ? ?????? (?. ??-????????????? ????????? Dickinger ? Ömer, C?347/09,
EU:C:2011:582, ?. 55 ? Pfleger ? ??., C?390/12, EU:C:2014:281, ?. 54).

61 ??? ? ? ?????????????????????, ? ???? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?
????????? ???? ???? ?????????????????? ?????? ? ??????? ? ? ?????????????? ??????? ??????, ? ?
?????? ???? ?????????????? ? ???? ?????????????, ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ???? ,
????????? ? ????????????????? ?????????????? ? ? ? ??????? (?. ? ???? ?????? ????????? Zenatti,
C?67/98, EU:C:1999:514, ?. 36 ? Gambelli ? ??., C?243/01, EU:C:2003:597, ?. 62), ?????
????????????????? ?????????????? ?????? ? ? ???????.

69 ????? ????? ? ? ?????????, ?? ????? ????????? ????? ?? ????? ????????????? ????? ?
 ????? ?? ?? ????????????? ????????????? ?? ????????? ?? ????????????? ?? ????????? ????
 ?? ????????? ??? ????????? ?????, ??? ? ? ????? ?? ????????????????????? ?? ????????????? ??

?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????? ? ?? ????? ?????? ??????????????????? ??? ???, ????? ??????? ??????????????? ??? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??????????? ???????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ? ?????? ?? ??????????? ?????????? ? ? ??????????????? ????, ?? ?? ?????? ??-????? ??????????????? ?????? ????????????? ??????? ? ??????????????????? ??? ?????? (?? ? ??? ???? ???? ???? Stoß ? ??., C?316/07, C?358/07—C?360/07, C?409/07 ? C?410/07, EU:C:2010:504, ? 101 ? 102 ? Zeturf, C?212/08, EU:C:2011:437, ? 67).

70 ?? ????????????? ?? ????? ?? ?? ??????????? ??? ??????????????? ?????? ????????????? ?????????????? ??????????? ??????? ?? ?????????????????? ? ??????????????????? ??????????????? ?? ??????????????? ???????????, ?????? ????? ?? ????????? ??- ?????????????? ??????????????? ?? ?????? ????????? ?? ????????????????????? (?? ? ??? ???? ???? ???? Placanica ? ??., C?338/04, C?359/04 ? C?360/04, EU:C:2007:133, ? 55, Ladbrokes Betting & Gaming ? Ladbrokes International, C?258/08, EU:C:2010:308, ? 25 ? Dickinger ? Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, ? 64).

71 ??? ??? ????? ??????????? ?? ??????????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????? ? ??????????, ?????????? ? ??????, ?? ????? ??????, ? ??????????????????????? ??? ??????, ?? ?????? ??????, ?????? ?? ??????????????????, ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????????? ? ?????????? ? ??? ????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ????????? (?? ? ??? ???? ???? ???? Ladbrokes Betting & Gaming ? Ladbrokes International, C?258/08, EU:C:2010:308, ? 30, Zeturf, C?212/08, EU:C:2011:437, ? 70 ? Dickinger ? Ömer, C?347/09, EU:C:2011:582, ? 67).

72 ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ? ? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ??????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????????????? ??? ?????? (?? ? ??? ???? ???? ???? Ladbrokes Betting & Gaming ? Ladbrokes International, C?258/08, EU:C:2010:308, ? 38).

73 ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????? ?? ??????????????????? ??????????????????? ?????????????????????.

?? ??????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????

74 ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ??? ?????????, ?? ?? ?????????? ??????? ???????, ?????? ????? ?? ?????????????????? ??????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????? ?? ???????, ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ? ?????? ?? ??????? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ??- ??????????? ?? ??????????? ??????, ??????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? (?????????? ??-????????? „????????“). ??????? ?????? ?????????????????? ??????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????????? ??????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????? ??????????? ?????? ?????? (?? ? ??? ???? ???? ???? ERT, C?260/89, EU:C:1991:254, ? 43, Familiapress, C?368/95, EU:C:1997:325, ? 24 ? Ålands Vindkraft, C?573/12, EU:C:2014:2037, ? 125).

75 ? ?????? ?????? ?? ????????? ?????????????? ???????, ?? ????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ???????, ?? ??? ?????, ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?? ????? ??????, ?????? ?? ?????????????, ?????????? ? ??? 17 ?? ??????.

— ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????

76 ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????, ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????.

77 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???, ?????? ? ??????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ? ?? ?????????????? (?? ? ??? ?????? ?????? VEMW ? ??., C?17/03, EU:C:2005:362, ? 80 ? ?????????? ?????? ?????????, ASM Brescia, C?347/06, EU:C:2008:416, ? 69 ? Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation, C?362/12, EU:C:2013:834, ? 44).

78 ????? ? ????? ? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? (?? ? ??? ?????? ?????? Gemeente Leusden ? Holin Groep, C?487/01 ? C?7/02, EU:C:2004:263, ? 81).

79 ????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ??-????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? (??????? VEMW ? ??., C?17/03, EU:C:2005:362, ? 81 ? Plantanol, C?201/08, EU:C:2009:539, ? 49; ?? ? ??? ?????? ?????? Gemeente Leusden ? Holin Groep, C?487/01 ? C?7/02, EU:C:2004:263, ? 70).

80 ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ?? ??? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? 267 ??? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? (?? ??-????????? ?????? Plantanol, C?201/08, EU:C:2009:539, ? 45 ? ?????????????? ?????? ?????????? ? Ålands Vindkraft, C?573/12, EU:C:2014:2037, ? 126).

81 ?? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????, ?????? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? (?? ? ??? ?????? ?????? Ålands Vindkraft, C?573/12, EU:C:2014:2037, ? 129).

82 ?? ?? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????? ??-????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????.

83 ?? ????? ?????, ?? ?? ????? ?? ????? ?? ????????? ?? 2011 ?, ????? ?? ?????????
???????????????? ?????, ?? ? ??? ? ????????? ?? ??? ????????????? ?? ????? ????? ??
???????????? ? ????????? ????????? ????????? ? ????????????? ? ????????????? ? ?????????
???????????????? ?????, ????????? ?? 1 ????????? 2011 ?, ? ????? ?? ????? ????? ?? ?????
???? ????????????????? ?? ??? ?????, ????? ????????????????? ?? ??? ????????? ????????? ????? ??
? ??? ????????? ?? ????????????????? ????????? ? ????????????????? ?? ????? ????????? ??????. ???
?????? ??????? ?? ????????? ????????????????? ??????? ??? ??????? ?? ????????? ??????? ??
???????????? ?? ? ????????? ????????????? ?????????????, ????? ?? ????????????? ?? ????????? ?????
????????????, ?? ????????????????? ????????????????? ?????????????????, ?? ?? ?????????
???????????????? ?? ??? ??????? ??? ?? ?? ????????? ?? ????. ????? ??? ????????????????? ??
???????? ?? ??????? ?? ????????????? ? ????????? ????????? ????????? ? ????????????? ????? ??
???????????? ??????? ????????????? ?? ????????????????? ????? ?????????.

84 ?? ????? ?????, ?? ?? ????? ?? ????? ?? ????????????? ?? 2012 ?, ?? ??? ??
???????????????? ????????????? ? ?????, ?? ? ???, ????????? ????????????? ?? ??? ????? ? ???, ??
???????????????? ?? ????? ????????????????? ?? ????????????? ?? ????????? ? ????????? ????????? ?????????
? ????????? ?????, ?? ? ? ????????????? ????????????? ?????, ??? ????????????????? ?? ?????????????
????????????.

85 ? ??? ????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ????????????????? ?????????????
???????????? ????????????? ?? ????????????? ?? ????????????????? ?????????, ?? ??????? ?? ?????????
???????????????? ??????? ????????????? ??????? ?? ????????????? ? ??????? ?? ????????? ????????????????? ??
?????????? ?? ????????? ????????????????? (?? ? ??? ????????? ?? ?? ????????? ?? ??????, ?????????
Vékony ?/ ? ????????? ? 65681/13 ?? 13 ??????? 2015 ?, ??????????? 34 ? 35).

86 ?? ????? ?????, ??????? ?? ????????? ????????????????? ?????????, ?? ????? ????????? ?
???? ?? ??????? ?? ????????????? ?? 2012 ?. ?? ????????????? ?????????, ?? ?? ?? ????????????????? ???
???????????????? ? ??????? ?? ????????????? ?? 2011 ?. ??????????? ?? ??? ????????? ??
???????????????? ?? ????????? ? ????????? ????????? ??????????. ??? ??? ?????????, ?? ????? ?
???? ????????????? ?? ????? ? ??? ?? 1 ??????? 2013 ?, ????????????????? ? ????????? ?????
???????? ????????? ????????? ????????????????? ??????? ? ?? ????????? ? ????????????? ??????.
?????? ?? ????????? ????????????????? ??????? ?? ????????? ????????????? ? ??????? ????????????? ??????
???????????? ?? ????????????????? ??????????? ?? ????????? ??????? ?? ????????????? ?? 2012 ?.

87 ? ??? ????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ????????????????? ?????????, ????? ?
?????????? ??????? ????????????? ?????????????, ?? ?? ?? ??????????? ? ????????????? ?????, ????? ??
????????????????, ????? ?? ??? ????????????????? ??????????? ?? ????????????????? ????????????? ?? ???
?????, ?? ????????? ?? ??????? ? ??????????? ? ?????????????????, ?? ?? ?? ??????? ??????????????? ??
?? ??????????? ?? ??????? ????????????????????? ??????? (?? ? ??? ??????? ????????? Plantanol,
C?201/08, EU:C:2009:539, ? 52).

88 ????????????????? ????????????? ??????? ?? ?????????, ??? ????? ????????? ??????? ?????????
??-???? ?????????????????, ??? ????????????????? ? ????????? ????????????????? ?????????????
???????????????????????? ??????????? ?? ?????????????????, ??????????????? ?? ????????? ????????????? ? ??
?????????? ?? ????????????????? ??????? ?????????????.

— ?? ????????? ?? ??????????????

89 ??????? ?? ????????? ????????????????? ????????? ? ?? ????????????????????? ? ??????
???????????????????? ????????????????????? ????????? ????????????????? ? ??? 17, ????????? 1 ?? ???????
?????? ?? ????????????????? ?? ????????????????????? ?? ????????????????? ? ?????????????????.

90 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ???? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????? ??? 56 ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????????, ?????????? ? ???? 17 ?? ????????. ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
?????? ?? ???? 56 ???? ?? ? ?????????? ? ?? ?????? ???? 52, ????????? 1 ?? ??????? ??
?????? ? ???? 17 ?? ??? (???????? Pfleger ? ??., C?390/12, EU:C:2014:281, ? 57 ? 59).

91 ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? 56—73 ?? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???? 56 ???? , ?????????????? ?? ?????????????? ?
????????? ?????????????? ??????????????????, ????????? ? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ? ??????????, ?????????????? ? ???? 17 ?? ???????, ???? ?? ????????? ?????????? ? ????
????????????? ?? ? ?????????????? (?? ? ???? ??????? ??????? Pfleger ? ??., C?390/12,
EU:C:2014:281, ? 60).

?????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?????????, ????????? ? ?????????????? ??????

92 ??????? ?????? ?????????? ??-???? ?? ??????, ?????????, ??????? ? ??????????????
?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????,
????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????
????????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ??????? ????
????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??
????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????, ?? ??:

— ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ???? , ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ? ??????????????
????? ?????????????? ?????????? ? ??????, ???? ??????? ?????????????????, ?? ???? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ??
????????????????? ??????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?? ? ??????
?? ?? ?????, ?? ???? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ?????,

— ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????? ???? , ?

— ?????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ???????
????????????, ?????? ? ?? ?????????? ?? ???????????????.

?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? 98/34

93 ? ?????? ? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????, ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ???? ???? 1, ????? 11 ?? ????????????? 98/34
?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????????????? ? ??????? ??
????????????? ?? 2011 ?. ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????
????????? ?????????? ?????? ?????????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? 2012 ?.,
????????????????? „????????????? ?????????????“ ?? ?????????? ?? ???? ?????????????, ??????????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ???? 8, ????????? 1, ?????
?????? ?? ???? ???????????.

94 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ???? ???? ?? ?????? ??
????????????? ?? 2011 ?., ?????????????? ?????????????? ???? ?? ?? ?????????? ??-????????????? ????
????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ???? „????????????? ?????????????? ?????????????“ ??
????????? ?? ???? 1, ????? 11, ?????? ???? ?? ?????????????? 98/34.

95 ???????? ?????????? ??? 1, ????? 11, ????? ??? „????????????? ??????????
????????????“ ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ? „????????????? ?????????????? ??
????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
?????, ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????
?? ??????“.

96 ?? ?????? ? ?????, ?? ?????????? „????????????? ?????????????? ?????????????“ ??????????
?? ?????? ?????????? ?????, ? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
?????????????.

97 ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????
?????????????????, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????
?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? „?????????????
????????????? ??????????“.

98 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? 2012 ., ?????? ??? ?? ? ??????????????, ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????
????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ??????????, ??????????????????
„????????????? ??????????“ ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? 1, ?????? 11, ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? (??.
? ?????? ?????? ?????????? ??????????/????????, C?65/05, EU:C:2006:673, ? 61 ? Fortuna ? ??.,
C?213/11, C?214/11 ? C?217/11, EU:C:2012:495, ? 24 ? 40).

99 ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? 2012 ?. ?????? ?? ??????????
????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ??????, ??????
????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? 34 ????? (?? ?????? Läära ? ??., C?124/97,
EU:C:1999:435, ? 20 ? 24), ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???.

100 ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ??
???? 1, ????? 11 ?? ?????????????? 98/34 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??:

— ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????
????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ??
????????????????????? „????????????? ?????????????“ ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ? ??

— ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?
????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????, ?????????????????????? „????????????? ?????????????“ ??
????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????????????, ?????????????? ? ????? 8, ?????????? 1, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????.

?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
?????

?? ?????? ? ?????????????????? ??????

101 ? ?????? ? ?????????????????? ??????, ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ?????? ?????????? 34 ????? ? 56 ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??????, ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????, ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ??????????????????????

???????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?????? ????????????? ?? ???????, ???????????
???????????? ?? ???? ???????????.

102 ? ???? ??????????, ??????? ???????????????, ????????? ? ???? 30—32 ?? ???????????
????????, ?? ? ??????????? ?? ?? ????????? ?? ???? ???????, ??????????? ?? ??????? ?? ????
56 ????.

103 ????? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????
?????? ?? ?????, ??????????? ?? ??????????????? ??????? ??????????? ?? ??????????? ??
???????? ?? ?????, ?? ????? ??????????? ???? ?????????????, ?? ??????? ??? ?????? ??????,
?????? ??????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????, ??????????? ?? ???? ?? ? ???????????
?????, ?????? ??????????? ??? ?????????????? ? ? ????????? ?? ??????????????????? ?? ???????????????
(???????? Brasserie du pêcheur ? Factortame, C?46/93 ? C?48/93, EU:C:1996:79, ? 32 ? Köbler,
C?224/01, EU:C:2003:513, ? 31 ? ??????????? ??????? ?????????). ??????????????? ????
???????? ?? ??????? ??-?????????? ?????? ??????????????? ??????????????? ?? ???? ??????????????? ??
?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? (???????? Brasserie du pêcheur ? Factortame,
C?46/93 ? C?48/93, EU:C:1996:79, ? 36).

104 ????????? ?????????????? ??????? ????????? ????????? ?? ?????????????? ? ????????? ??
???????? ?? ?????, ??? ??????????? ?? ?? ??????????? ??? ???????, ? ?????? ?????????????
?????? ?????? ?? ??? ?? ??????? ??????????????????? ?? ????? ?? ??????????????????? ???????,
?????????????? ?? ? ????????????? ?????????????? ? ?? ????????????? ?????? ?????????-????????????
?????? ?????? ??????????????? ?? ???????????????, ?? ?????? ??? ??????????????? ??????????, ?
????????, ??????????????? ?? ?????????????? ???? (?. ??-?????????? ????????? Brasserie du pêcheur ?
Factortame, C?46/93 ? C?48/93, EU:C:1996:79, ? 51, Danske Slagterier, C?445/06,
EU:C:2009:178, ? 20 ? ?????????/??????, C?379/10, EU:C:2011:775, ? 40).

105 ??????? ??????? ?? ???? ???????, ?????? ? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????
?????????????? ???????, ?? ??????????? ?????????? ? ?????, ?? ????????????? ?? ??????????????? ??
??????????, ??????????? ?? ?? ??????????? ???????, ?? ??????????????????? ????????? ??????????
?????, ?????? ??????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????? (?. ? ???? ??????? ???????
Brasserie du pêcheur ? Factortame, C?46/93 ? C?48/93, EU:C:1996:79, ? 54).

106 ??? ???? ?? ?????? ? ?????????????????? ??????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ??
???? 56 ???? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????? ???????, ???? ??
???????????????? ?? ?? ??????? ??????, ?????????????? ??????????? ?? ??????????????????? ?
????????, ??????? ?????? ? ?????? ?? ??????????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ???????
?????? ??????????????? ?? ???????, ?????????????? ?????????????? ?? ???? ???????????, ??????????? ??
? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????-????????????? ?????? ?????
?????????????? ? ??????????????? ?????, ?????? ??????????????? ?????????????? ?????? ?? ???????.

?? ?????? ? ?????????????????????? ???????

107 ??? ?????? ? ?????????????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ??????,
???????????????? ?????????????? ???? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ???? ??????? 8 ? 9 ??
???????????? 98/34 ???? ?? ?? ?? ??????????????? ?????? ?? ??????????????????? ???????, ???? ??
???????????????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?????? ? ?????? ?? ??????????????????? ???????
?? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ?????????????? ?? ???????, ?????????????? ?????????????? ??
???? ???????????.

108 ? ???? ??????????? ?? ??????????? ?????????? ? ?????, ?? ?????? ?????? ?? ??????????? 98/34
? ?? ??????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ???? ?????????????? ?????????????? ???????,
????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ??

??????? ?????????? ?????, ????? ? ?????????? ?? ?????? 8 ? 9 ?? ????????? 98/34, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (???????? Unilever, C?443/98, EU:C:2000:496, ? 51).

109 ??? ????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? 104 ??????, ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 8 ? 9 ?? ?????? ??????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????

110 ??? ????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? 8 ? 9 ?? ????????? 98/34 ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????

?? ?????????????? ??????

111 ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??????, ?????????????? ? ?????????????????? ??????

112 ? ??? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? 34, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ??-????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????

113 ??? ????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?? ????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????? Åkerberg Fransson, C?617/10, EU:C:2013:105, ? 21).

114 ????? ????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????, ?????????????? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????? 104 ?? ?????????????? ??????

115 ??? ????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????????, ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????, ?? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????

?? ?????????? ??????????

116 ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

1) ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????,
??????, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?
?????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????? ?????????, ??????????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ???????, ?????????????????? ? ?????? 56 ?????,
????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????, ?????????????????? ??? ??-
?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ??? ??????? ?
????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????, ?????? ??????????????????
????????????????? ??????? ?? ??????????.

2) ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????,
??????, ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ??????????????????????
?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????, ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????????
????????????? ?????? ??????????, ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ?? ???????, ?????????????????? ? ?????? 56 ?????.

3) ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????????
?????????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ??????????
????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?
????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??
????????, ?? ??:

— ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ?????, ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ???????, ?????? ??????? ??????????????????, ??
????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ? ??????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ??????????????????
????????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ??????,

— ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????? ?????, ?

— ?????????? ?? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????
?? ??????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?? ??????? ??
????????????????? ??????? ?????????????, ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????????.

4) ????? 1, ????? 11 ?? ????????????? 98/34/?? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ???????
?? 22 ??? 1998 ??????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????
? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????????????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????????? 2006/96/?? ?? ??????? ?? 20
????????? 2006 ??????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??:

— ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ???
????? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?
????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ???????

??????, ?? ????????????? „???????????? ??????????“ ?? ??????? ?? ?????
????????????, ? ??

— ????????????? ?? ????????????? ?????????????????, ? ??????? ?? ??????????
???????????? ? ????????? ????????? ?????????????, ?????????????????
„???????????? ?????????????“ ?? ????????? ?? ????????????? ?????????????, ??????????? ??
?????? ??????? ?? ??????? ????????? ?? ?????????????, ????????????? ? ????? 8, ????????? 1,
?????? ??????? ?? ????? ?????????.

5) ????? 56 ????? ??? ?? ??? ?? ????????????? ??????? ?? ????????????????????? ?????????,
????? ?? ????????????????? ?? ?? ????????? ???????, ????????????????? ????????????? ??
???????????????????? ? ?????????, ????????? ??????? ? ??????? ?? ????????????????????? ????????? ??
?????????? ?? ????????? ????????? ??????? ????????????????? ?? ?????????, ?????????????
?????????????? ?? ????? ?????????????, ????????????? ?? ? ????????????? ????????????? ?
?????????????? ?????? ?????????-???????????? ??????? ?????? ?????????????? ?
???????????????? ??????, ?????? ????????????????? ????????????? ??????? ?? ?????????.

6) ????????? 8 ? 9 ?? ????????? 98/34, ????????? ? ????????? 2006/96, ?????? ?? ???
?? ????????????????? ?????? ?? ????????????????????? ?????????, ????? ?? ????????????????? ?? ??
????????? ??????? ?? ????????? ??????? ? ??????? ?? ????????????????????? ????????? ?? ?????????
?? ??????? ????????? ??????? ????????????????? ?? ??????? ?? ????????? ?? ??????? ??
???????????????? ????????????? ?? ?????? ????????????? ??????

7) ?????????????????, ?? ????????????????? ? ?????????? ????????????????? ?????????????
???????????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????????????????????? ?? ?????????????????, ?? ? ??
???????????? ?? ????????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ?????????????
?????????

????????

* ????? ?? ?????????????????: ?????????.